



Ministero dell'Istruzione  
**ISTITUTO COMPrensIVO STATALE "G. LEVA" TRAVEDONA MONATE (VA)**  
Largo Don Lorenzo Milani n. 20, 21028 Travedona Monate  
Tel. 0332/977461 – fax 0332/978360 – C.F. 83007110121  
e-mail [vaic83300l@istruzione.it](mailto:vaic83300l@istruzione.it) - [comprensivotravedona@libero.it](mailto:comprensivotravedona@libero.it)  
posta certificata [vaic83300l@pec.istruzione.it](mailto:vaic83300l@pec.istruzione.it) sito [www.ictravedonamonate.edu.it](http://www.ictravedonamonate.edu.it)

Protocollo come da segnatura  
**Circolare n. 6**

Travedona Monate, 08/09/2021



- Ai Genitori/tutori di tutti gli alunni dell'Istituto Comprensivo
- Al sito web d'Istituto

OGGETTO: Servizio del Ministero dell'istruzione *PagoInRete* per i pagamenti telematici delle famiglie verso l'Istituto Scolastico.

Con la presente si informa che è divenuto obbligatorio per le amministrazioni scolastiche **PagoInRete, il sistema dei pagamenti online del Ministero dell'Istruzione**, che consente alle famiglie di effettuare i pagamenti degli avvisi telematici emessi dalle istituzioni scolastiche per i diversi servizi erogati, che per questo Istituto Scolastico riguarda:

- assicurazione scolastica
- diario scolastico personalizzato
- visite e viaggi di istruzione
- contributi per attività extracurricolari
- contributi volontari ampliamento offerta formativa
- eventuali altri contributi.

Accedendo al portale web del Ministero dell'Istruzione, usando PC, smartphone o tablet, le famiglie possono:

- **visualizzare il quadro complessivo di tutti gli avvisi telematici intestati ai propri figli**, emessi dalle scuole presso cui sono iscritti;
- **pagare uno o più avvisi contemporaneamente**, usando i più comuni mezzi di pagamento (bonifico bancario o postale, ecc.)
- **scaricare la ricevuta telematica** - attestazione valida per le eventuali detrazioni fiscali.

Le famiglie possono accedere al servizio "PagoInRete" dal sito del MIUR:

<http://www.istruzione.it/pagoinrete/>

dove è possibile visualizzare il manuale utente che spiega le modalità di utilizzo della piattaforma da parte delle famiglie, che viene comunque allegato alla presente.

**Il link per accedere è anche presente sul sito del nostro Istituto Comprensivo nella sezione LINK UTILI – PAGO IN RETE.**

1. **Registrazione dell'utente sul portale del MI:** tramite il link dedicato, presente in alto a destra dell'Homepage MIUR, si accede alla pagina di registrazione utente per inserire i

propri dati anagrafici e un indirizzo e-mail di contatto; durante la registrazione, il sistema rilascerà l'utenza per accedere al sistema (username) e richiederà all'utente di inserire la sua password per l'accesso al sistema. Dopo la certificazione dell'indirizzo email inserito dall'utente la registrazione sarà definitiva.

L'associazione del genitore-tutore all'alunno è effettuata dall'Istituto Scolastico frequentato dal figlio/a.

2. **Attivazione del servizio pagamenti:** accedendo al portale del MI l'utente registrato dovrà selezionare il servizio pagamenti online per la sua attivazione. Una volta che la segreteria ha confermato l'associazione genitore-figlio, l'utente si ritroverà automaticamente abilitato al servizio pagamenti e visualizzerà gli avvisi intestati ai propri figli. L'utente sarà avvisato tramite email, dell'avvenuto inoltre di un avviso di pagamento da parte della Scuola.

### **Come pagare**

Per effettuare un pagamento online l'utente genitore/tutore:

- 1 - **seleziona uno o più avvisi telematici** inviati dalla Scuola, da porre in un carrello dei pagamenti;
- 2 - **sceglie tra diversi metodi di pagamento** proposti:
  - **Per pagare on-line** selezionare una modalità di pagamento inserendo i dati richiesti \*: "Addebito in conto", "Bollettino postale online" o "Carta di credito" ed un istituto di credito tra quelli che consentono la modalità di pagamento prescelta.  
*\* PagoInRete non archivia i dati relativi alla carta di credito o al conto corrente dell'utente.*
  - **Per pagare presso PSP** (Prestatori di Servizi di Pagamento: sportelli bancari o postali autorizzati, tabaccherie) stampare o salvare il documento di pagamento predisposto dal sistema, che riporta la codifica **Barcode, QRCode** degli avvisi selezionati ed eseguire il pagamento presso tabaccherie, sportelli bancari autorizzati o altri PSP.

L'utente potrà poi visualizzare su Pago In Rete, per ogni avviso pagato, la **ricevuta telematica del pagamento** e potrà scaricare la relativa attestazione utilizzabile per gli scopi previsti dalla legge (ad esempio nelle dichiarazioni dei redditi).

### **Assistenza**

Per eventuali problemi, le famiglie hanno a disposizione il seguente numero di assistenza: **080 / 92 67 603** attivo dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:00 alle ore 18:30.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
Prof.ssa Ilva Maria Cocchetti  
*Firmata digitalmente ai sensi del CAD  
e norme ad esso connesse*

ALLEGATO:

Informativa sul trattamento dei dati ai sensi dell'art. 13 Regolamento UE 679/2016



Ministero dell'Istruzione

**ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "G. LEVA" TRAVEDONA MONATE (VA)**

Largo Don Lorenzo Milani n. 20, 21028 Travedona Monate

Tel. 0332/977461 – fax 0332/978360 – C.F. 83007110121

e-mail [vaic83300l@istruzione.it](mailto:vaic83300l@istruzione.it) - [comprensivotravedona@libero.it](mailto:comprensivotravedona@libero.it)

posta certificata [vaic83300l@pec.istruzione.it](mailto:vaic83300l@pec.istruzione.it) sito [www.ictravedonamonate.edu.it](http://www.ictravedonamonate.edu.it)

**Informativa sul trattamento dei dati ai  
sensi dell'art. 13 Regolamento UE  
679/2016**

**SERVIZIO " PAGO IN RETE "**

---

## Informativa sul trattamento dei dati personali

(Art. 13 del Regolamento UE 679/2016)

L'Istituzione scolastica, in qualità di Titolare del trattamento, desidera, con la presente informativa, fornirLe informazioni circa il trattamento dei dati personali che La riguardano associati con quelli dell'alunno pagatore.

Tale associazione è finalizzata a consentirLe il pagamento, tramite il servizio "Pago in Rete" degli avvisi telematici – ancora attivi – emessi da questa Istituzione scolastica per i diversi servizi erogati (tasse scolastiche, viaggi d'istruzione, ecc.).

### **Titolare del trattamento dei dati**

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione scolastica **ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE G. LEVA TRAVEDONA MONATE (VA)**, al quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati. Telefono: 0332-977461, Email: VAIC83300L@ISTRUZIONE.IT.

### **Responsabile del trattamento**

Il Ministero dell'Istruzione, in qualità di responsabile, mette a disposizione la piattaforma per la gestione del servizio dei pagamenti "Pago In Rete" e, pertanto, in tale fase del processo ricopre il ruolo di responsabile del trattamento.

### **Responsabile della protezione dei dati**

Il Responsabile per la protezione dei dati personali è **Roberto Doria c/o Studio Archè Srl Varese**. Telefono: 0332-288036, Email: SEGRETERIA@ARCHE-VA.IT

### **Finalità del trattamento e base giuridica**

I dati personali da Lei forniti sono trattati per ragioni di pubblico interesse, ai sensi dell'art. 6 par. 1, lettera e), Regolamento UE 679/2016 e unicamente per finalità strettamente connesse e necessarie, al fine di consentire la fruizione del Servizio "Pago in Rete" da parte dell'Istituzione scolastica, in esecuzione del combinato disposto di cui all'art 5, co.1 del D.lgs 7 marzo 2005, n. 82, all'art. 1, co.8 del D.L. 30 dicembre 2019, n. 162 e all'art. 24, co. 2 del D.L. del 16 luglio 2020, n. 76,

Nello specifico, i dati personali da Lei forniti verranno associati a quelli dell'alunno/a pagatore, al fine di generare gli Avvisi telematici intestati all'interno del servizio "Pago In Rete" e, dunque, consentirLe di effettuare i pagamenti richiesti.

Ai sensi dell'art. 13 par. 3 del Regolamento UE 679/2016, qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per cui essi sono stati raccolti, prima di tale ulteriore trattamento fornisce all'interessato informazioni.

Nello specifico, gli interessati possono alternativamente scegliere di:

- a) non utilizzare il servizio di Pago in Rete, quindi procedere ai pagamenti mediante bollettino non intestato;
- b) usufruire del servizio e compilare il modulo ai fini dell'associazione del proprio codice fiscale a quello dell'alunno;
- c) usufruire del servizio e compilare il modulo, delegando il rappresentante di classe a svolgere i pagamenti in nome e per conto dell'alunno;
- d) usufruire del servizio e compilare il modulo, selezionando entrambe le opzioni indicate sub. a) e sub b).

## **Obbligo di conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati è obbligatorio ai fini del conseguimento delle finalità di cui sopra.

Il loro mancato, parziale o inesatto conferimento potrebbe avere come conseguenza l'impossibilità di fornirLe il servizio.

*(Considerato che l'Istituto Scolastico è già in possesso dei dati necessari per fornirLe il servizio, non è richiesta la compilazione del modulo allegato)*

## **Trasferimento di dati personali verso paesi terzi o organizzazioni internazionali**

Non sono previsti trasferimenti di dati personali verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

## **Periodo di conservazione dei dati personali**

Al fine di garantire un trattamento corretto e trasparente, i dati sono conservati per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali essi sono stati raccolti o successivamente trattati, conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.

Nello specifico, l'associazione tra soggetto pagatore e soggetto versante viene mantenuta per tutto il periodo di frequenza dell'alunno presso l'Istituto.

## **Tipi di dati trattati**

I dati trattati sono i dati anagrafici del soggetto pagatore (alunno) e del soggetto versante (genitore o chi esercita la responsabilità genitoriale) e, nello specifico, i rispettivi codici fiscali.

## **Diritti degli interessati**

Il Regolamento (UE) 2016/679 attribuisce ai soggetti interessati i seguenti diritti:

a) diritto di accesso (art. 15 del Regolamento (UE) 2016/679), ovvero di ottenere in particolare

- la conferma dell'esistenza dei dati personali,
- l'indicazione dell'origine e delle categorie di dati personali, della finalità e della modalità del loro trattamento,
- la logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici,
- gli estremi identificativi del Titolare del trattamento dei dati personali, del Responsabile del trattamento dei dati personali e dei soggetti o categorie di soggetti ai quali i dati sono stati o possono essere comunicati,
- il periodo di conservazione;

b) diritto di rettifica (art. 16 del Regolamento (UE) 2016/679);

c) diritto alla cancellazione (art. 17 del Regolamento (UE) 2016/679);

d) diritto di limitazione di trattamento (art. 18 del Regolamento (UE) 2016/679);

e) diritto alla portabilità dei dati (art. 20 del Regolamento (UE) 2016/679);

f) diritto di opposizione (art. 21 del Regolamento (UE) 2016/679);

g) diritto di revoca del consenso (art. 7 del Regolamento (UE) 2016/679).

In relazione al trattamento dei dati che La riguardano, si potrà rivolgere al Titolare del trattamento per esercitare i Suoi diritti.

Gli interessati nel caso in cui ritengano che il trattamento dei dati personali a loro riferiti sia compiuto in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento UE 679/2016 stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie ai sensi dell'art. 79 del Regolamento UE 679/2016.

## **Processo decisionale automatizzato**

Non è previsto un processo decisionale automatizzato ai sensi dell'art. 14 comma 2 lettera g) del Regolamento (UE) 679/2016.

---

**Allegato 1**

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_,

codice fiscale \_\_\_\_\_ in qualità di

Genitore

Tutore

dell'alunno/a \_\_\_\_\_,

iscritto/a alla classe \_\_\_\_\_, sezione \_\_\_\_\_, del plesso/della sede \_\_\_\_\_.

a) Chiedo all'Istituzione scolastica di associare il mio Codice Fiscale con quello dell'alunno/a o dello studente/studentessa ai fini della visualizzazione e pagamento degli avvisi telematici ad esso/a intestati

b) Delego il **rappresentante di classe pro tempore**, qualora ne faccia richiesta alla segreteria, alla visualizzazione e al pagamento degli avvisi telematici intestati all'alunno/a.